

E-MAIL TO MY BRITISH FRIEND

Hi John,

How are you doing? What did you do on the weekend? What movies did you see recently? Did you buy a new cell phone already?

I have big news! My friend from Poland is coming on a visit this fall! I didn't see him for 2 years already! I am waiting on him so much!

I had a lots of things to do last week. And not all of them were my favorites! My mum was mad with me all the time! Well, she asked me to go to the drug store to buy some diapers for my little brother and when I was walking down the sidewalk, I hit a trash can and my pants got dirty! I had to return home without diapers and my pants were covered with trash all over me! Can you imagine that! People on the street were laughing at me and I had to walk home as I couldn't go by subway! I was really mad with myself!

Did I tell you that we are going to buy a new apartment? It's so cool! The house has a huge elevator! There is a big shopping mall and a gas station nearby, and it's almost in the center of the city, there are many theaters there as well!

I have to go now. See you soon!

E-MAIL TO MY BRITISH FRIEND

Hi John,

How are you? What did you do **at** the weekend? What **films have you seen** recently? **Have** you **bought** a new **mobile** phone **yet**?

I have big news! My friend from Poland is coming on a visit this **autumn**! I **haven't seen** him for 2 years already! I am waiting **for** him so much!

I had **a lot of** things to do last week. And not all of them were my favourites! My mum was **angry** with me all the time! Well, she asked me to go to the **chemist's** to buy some **nappies** for my little brother and when I was walking down the **pavement**, I hit a **dustbin** and my **trousers** got dirty! I had to return home without **nappies** and my **trousers** were covered with **rubbish** all over me! Can you imagine that! People **in** the street were laughing at me and I had to walk home as I couldn't go by **underground**! I was really **angry** with myself!

Have I told you that we are going to buy a new **flat**? It's so cool! The house has a huge **lift**! There is a big shopping **centre** and a **petrol** station nearby, and it's almost in the **centre** of the city, there are many theatres there as well!

I have to go now. See you soon!

Типы словообразования

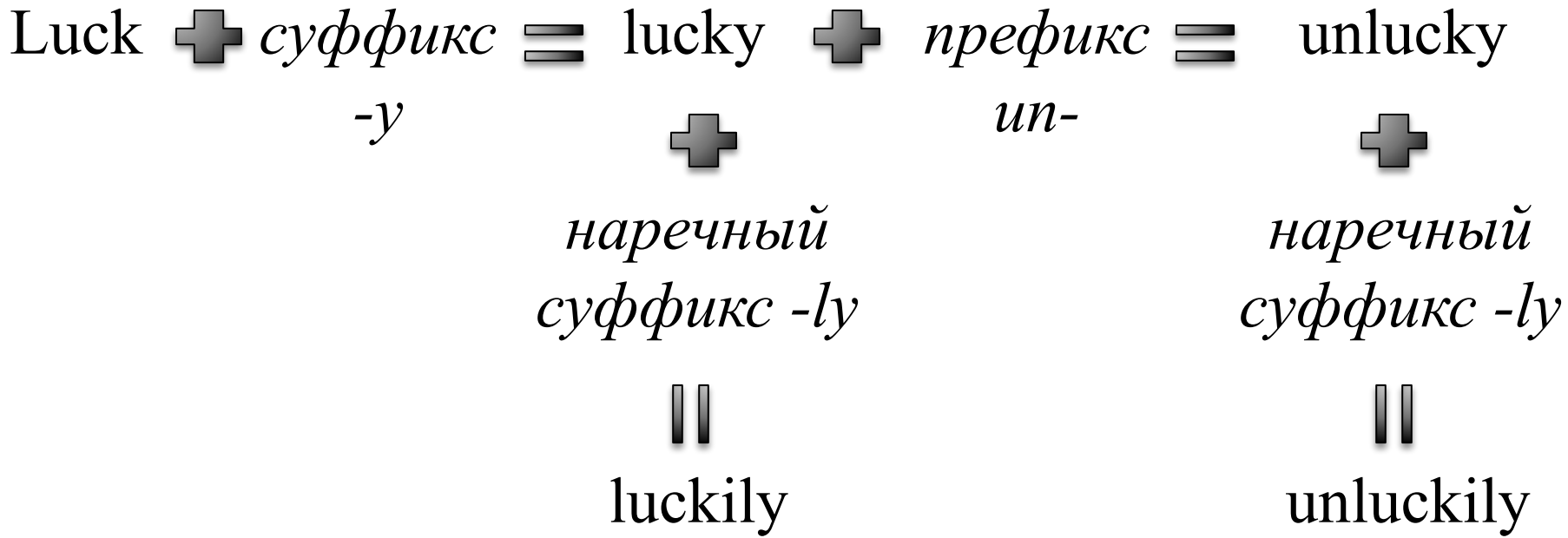
word-building



1. Морфологический способ - новые слова создаются путем сочетания морфем. Новое слово при этом оформляется и новым звуковым комплексом, т.е., точнее, новой комбинацией уже существовавших в языке элементов.

Морфологический способ подразделяется на *несколько подтипов*.

• **Аффиксальное словопроизводство** - создание новых слов путем присоединения к основе тех или иных словообразовательных элементов – аффиксов.






- **Словосложение (composition)** – очень древний и до сих пор продуктивный способ создания новых слов путем объединения двух или более основ в одно целое:

black + board = blackboard

ink + pot = inkpot

text + book = textbook

• **Чередование (sound interchange)** – непродуктивный способ словообразования, при котором изменяется фонетический состав корня:

bite, <i>v.</i>		bit, <i>n.</i>
food, <i>n.</i>		feed, <i>v.</i>
sing, <i>v.</i>		song, <i>n.</i>

- **Сокращение (shortening, abbreviation)**, при котором исходное слово теряет один или несколько звуков

vacation → vac

telephone → phone

- **Удвоение (reduplication)** с повторением основы

mur-mur

2. **Морфолого-синтаксический способ**, т.е. словообразование без изменения основной формы исходного слова, **или конверсия**, при котором всегда имеют место как новая синтаксическая сочетаемость, так и новая морфологическая характеристика, поскольку новое слово принадлежит к иной части речи, чем исходное.

*He papered, carpeted,
mirrored and curtained his room.*

Homework

1. Примеры словообразовательных моделей в современном английском языке (на примере спортивной и художественной литературы, музыкальных композиций).
2. Сложные слова в спортивных текстах.
3. Сравнение словосложения в английском и русском языках.